

**DOHODA
O DODATKU č. 4 K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ
uzavřené dne 12.8.2013**

(dále jen „**Dodatek**“)

uzavřená mezi

ARCHAN II s.r.o.

se sídlem Praha 1, Na Poříčí 1066/27, PSČ 110 00,

IČO: 26150051,

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. C 74690,

zastoupená panem XXX

(dále jen „**Pronajímatel**“)

a

Česká republika - Státní ústav pro kontrolu léčiv, organizační složka státu

IČO: 000 23 817

se sídlem Praha 10, Šrobárova 48, PSČ 100 41

zastoupená Mgr. Irenou Storovou, MHA, ředitelkou

(dále jen „**Nájemce**“)

(Pronajímatel a Nájemce společně jen „**Smluvní strany**“ a jednotlivě také jako „**Smluvní strana**“)

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- A. Dne 12. srpna 2013 Smluvní strany, resp. jejich právní předchůdci, uzavřely nájemní smlouvu ve znění dodatku č. 1 ze dne 19.4.2017, dodatku č. 2 ze dne 12.6.2018 a dodatku č. 3 ze dne 11.4.2019, jejíž předmětem je nájem celé budovy č. p. 2538 postavené na pozemku parc. č. 3407/7 v k.ú. Vinohrady, obci Praha (dále jen „**Budova**“) s výjimkou sedmnácti (17) Parkovacích míst č. 24 až 40 podle plánu tvořícím Přílohu A.1 nájemní smlouvy (dále jen „**Nájemní smlouva**“).

I.

DOHODA SMLUVNÍCH STRAN

- A. Dosavadní znění Čl. XII „Konstrukční a jiné změny v prostorech“ se tímto dodatkem doplňuje o následující nové odstavce:

12.6 Nájemce se souhlasem Pronajímatele provedl na předmětu nájmu technické zhodnocení spočívající ve zřízení datových rozvodů v souhrnné částce 47 141,96 Kč.

12.7 Pronajímatel tímto výslovně souhlasí s provedením technického zhodnocení dle článku 12.6 této Smlouvy.

12.8 Technické zhodnocení uvedené v článku 12.6 této Smlouvy je ve vlastnictví Nájemce a Nájemce je na základě dohody s Pronajímatelem oprávněn toto technické zhodnocení odepisovat pro účetní účely.

12.9 V případě ukončení nájmu a předání předmětu nájmu Pronajímateli je Nájemce povinen uvést předmět nájmu, pokud jde o technické zhodnocení uvedené v článku 12.6 této Smlouvy, v původní stav.

- B. Příloha C se mění na totožný český ekvivalent s jedinou změnou - ve sloupci REPAIRS/EXECUTION, řádku LIGHTING – tenant space se z důvodu častých poruch a souvisejících zásahů do elektroinstalace mění údaj na Archan.
- C. Od data účinnosti tohoto Dodatku bude výše Provozních nákladů 53,63 CZK (slovy: padesát tři korun českých a šedesát tři haléřů) za jeden (1) metr čtverečný plus zákonná DPH, přičemž pro výpočet provozních nákladů dle této Smlouvy se jako plocha pronajatých prostor použije plocha o výměře 2279 m². Celkem tedy bude od účinnosti tohoto Dodatku výše provozních nákladů činit 122 222,77 Kč (slovy: jedno sto dvacet dva tisíc dvě stě dvacet dva korun českých a sedmdesát sedm haléřů) plus zákonná DPH.
- D. Příloha ./B - Zařízení a vybavení Nájemní smlouvy se doplňuje o následující tabulku:

Příloha ./B - Seznam Zařízení Pronajímatele

Umístění	Popis	Počet (ks)
4. NP		
1. kuchyň	Myčka stolní	1
	Chladnička zabudovaná v kuchyňské lince	1
	Dvouplotýnkový vařič zabudovaný v pracovní desce	1
	Kuchyňské skříňky horní	2
	Kuchyňské skříňky spodní	5
	Karma	1
2. kuchyň	Dvouplotýnkový vařič zabudovaný v pracovní desce	1
	Myčka zabudovaná v kuchyňské lince	1
	Kuchyňské skříňky horní	2
	Kuchyňské skříňky spodní	4
	Karma	1
WC	Bojler	2
3. NP		
Kuchyň	Myčka zabudovaná v kuchyňské lince	1
	Kuchyňské skříňky horní	2
	Kuchyňské skříňky spodní	4
	Karma	1
WC	Bojler	1
Sklad	Posuvné regály	4
2. NP		
1. kuchyň (vpravo od výtahu)	Kuchyňské skříňky horní	2
	Kuchyňské skříňky spodní	5
	Lednice malá 1m	1
	lednice vestavěná	1
	Dvouplotýnkový vařič	1
	Průtokový ohříváč	1
	Police rohové	1
WC	Bojler	1

	Nástěnná skříňka na ručníky	1
2. kuchyň (vlevo od výtahu)	Kuchyňské skříňky spodní	4
	Kuchyňské skříňky horní	3
	Rohová police	1
	Vestavěný dvouplotýnkový vaříč	1
	Vestavěná chladnička	1
	Velká lednice s mrazákem	1
	Průtokový ohřivač	1
	Mikrovlnná trouba	1
WC	Bojler	1
	Nástěnná skříňka na ručníky	1
1. NP		
Kuchyň	Kuchyňské skříňky spodní	4
	Kuchyňské skříňky horní	3
	Velká lednice s mrazákem	1
	Rohová police	1
	Dvouplotýnkový vaříč	1
	Průtokový ohřivač	1
	Lednička vestavěná	1
WC	Bojler	1
	Nástěnná skříňka na ručníky	1

II.

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 2.1 Smluvní strany tímto potvrzují, že ostatní ustanovení a podmínky Nájemní smlouvy neupravené tímto Dodatkem zůstávají nedotčené a platné.
- 2.2 Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou (2) originálech v českém jazyce, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží jeden (1) originál.
- 2.3 Nedílnou součástí tohoto Dodatku je i jeho příloha: České znění Přílohy C.
- 2.3 Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu všemi Smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv, pokud není v tomto Dodatku uvedeno jinak.

V Praze dne 4.11.2020

ARCHAN II s.r.o.

XXX

Česká republika - Státní ústav pro kontrolu léčiv, organizační složka státu
 Mgr. Irena Storová, MHA
 ředitelka

Kanceláře Benešovská, Praha

Položka/služba	Údržba		Revize, kontroly		Opravy	
	Provádí	Náklady	Provádí	Náklady	Provádí	Náklady
Konstruktivní prvky budovy	-	-	-	-	Archan	Podle nájmu
Fasáda	Archan	Poplatky za služby	-	-	Archan	Podle nájmu
Okna	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Archan	Podle nájmu
Podlahy	-	-	-	-	Archan	Podle nájmu
Komunikace, chodníky	-	-	-	-	Archan	Podle nájmu
Střeška	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Okapy	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Výtah	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Vstupní dveře – společné prostory	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Požární hradítka, kouřové klapky	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Přečerpávací stanice odpadních vod	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Odtokové, odpadní potrubí, hlavní stoupační potrubí – společné prostory	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Odtokové, odpadní potrubí, až k hlavnímu stoupačím potrubí – prostory nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce
Sběrač oleje	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Hromosvod	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Trafostanice vysokého napětí	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Zařízení nízkého napětí, vč. BMS – prostory nájemce	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Zařízení nízkého napětí, vč. BMS – společné prostory	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Vypínače, zásuvky – prostory nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce
Vypínače, zásuvky – společné prostory	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Osvětlení – prostory nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Archan	Nájemce
Osvětlení – společné prostory	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Elektronický protipožární systém	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Nouzové osvětlení – společné prostory	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Nouzové osvětlení – prostory nájemce	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Hydranty – prostory nájemce	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Hasicí přístroje – prostory nájemce	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Hydranty, hasicí přístroje – společné prostory	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Protipožární dveře, vnitřní dveře	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Vstupní, protipožární, vnitřní dveře nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce
Ventilátorové konvektory – čištění, výměna filtrů – prostory nájemce	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Ventilace, vytápění a chladicí systémy – společné prostory	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Elektrický průtokový ohřívač – prostory nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce
Elektrický průtokový ohřívač – společné prostory	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Výmalba, koberce, dveře, toalety – prostory nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce
Vnitřní žaluzie – prostory nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce
Kuchyňka, včetně elektrospotřebičů – prostory nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce
Výmalba, koberce, dveře, toalety – společné prostory	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Dezinfekce – prostory nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce	Nájemce
Dezinfekce – společné prostory	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby	Archan	Poplatky za služby
Skrápěcí zařízení	-	-	-	-	-	-
Likvidace odpadů	Archan	Poplatky za služby	-	-	-	-
Údržba nemovitostí – 20 hodin týdně na místě	Archan	Poplatky za služby	-	-	-	-
Úklid společných prostor	Archan	Poplatky za služby	-	-	-	-
Údržba zeleně	Archan	Poplatky za služby	-	-	-	-
Úklid střechy	Archan	Poplatky za služby	-	-	-	-
Úklid garáží	Archan	Poplatky za služby	-	-	-	-
Údržba venkovního osvětlení	Archan	Poplatky za služby	-	-	-	-
Správa parkování	Archan	Poplatky za služby	-	-	-	-
Mytí oken (zvnějšku) – jednou ročně	Archan	Poplatky za služby	-	-	-	-
Inženýrské sítě	Smlouva s dodavatelem	Náklady	Poznámky			
Voda – přímá spotřeba nájemce	Archan	Nájemce	-	-	-	-
Plyn – přímá spotřeba nájemce	Archan	Nájemce	-	-	-	-
Elektrina – přímá spotřeba nájemce	Archan	Nájemce	-	-	-	-
Elektrina – společné prostory/spotřeba zařízení	Archan	Poplatky za služby	-	-	-	-
Ostatní	Provádí	Náklady	Poznámky			
Daň z nemovitosti	Archan	Archan	-	-	-	-
Pojištění budov	Archan	Archan	-	-	-	-
Mytí oken (zvnějšku) – jednou ročně	Archan	Poplatky za služby	-	-	-	-